

MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

Le ministère de la Formation et des Collèges et Universités est déterminé à doter l'Ontario de la meilleure main-d'œuvre d'Amérique du Nord pour lui donner un avantage concurrentiel dans l'économie du savoir en offrant une éducation et des systèmes d'apprentissage accessibles, abordables, de qualité supérieure et plus responsables.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
3001 Programme d'administration du ministère	14 062 000	10 914 500	3 147 500	10 352 113
3002 Programme d'éducation postsecondaire	4 870 985 500	4 555 423 000	315 562 500	4 238 499 166
3003 Programme Emploi Ontario	962 167 400	621 565 600	340 601 800	359 218 155
Moins : Mandats spéciaux	1 865 600 000	-	1 865 600 000	-
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	3 981 614 900	5 187 903 100	(1 206 288 200)	4 608 069 434
Mandats spéciaux	1 865 600 000	-	1 865 600 000	-
Crédits législatifs	41 750 699	44 518 244	(2 767 545)	51 101 320
Total du ministère - Charges de fonctionnement	5 888 965 599	5 232 421 344	656 544 255	4 659 170 754
Redressement de consolidation net - écoles	(49 600 000)	(34 600 000)	(15 000 000)	(24 200 000)
Redressement de consolidation net et autres redressements - collèges	(213 393 300)	(149 482 000)	(63 911 300)	(178 163 067)
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	5 625 972 299	5 048 339 344	577 632 955	4 456 807 687
ACTIF DE FONCTIONNEMENT				
3002 Programme d'éducation postsecondaire	283 348 800	264 479 200	18 869 600	247 900 029
3003 Programme Emploi Ontario	14 425 000	14 425 000	-	12 056 700
Moins : Mandats spéciaux	43 000 000	-	43 000 000	-
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT	254 773 800	278 904 200	(24 130 400)	259 956 729
Mandats spéciaux	43 000 000	-	43 000 000	-
Total du ministère - Actif de fonctionnement	297 773 800	278 904 200	18 869 600	259 956 729

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3002 Programme d'éducation postsecondaire	162 529 400	65 200 000	97 329 400	122 815 200
3003 Programme Emploi Ontario	25 000 000	-	25 000 000	10 041 886
Moins : Mandats spéciaux	56 000 000	-	56 000 000	-
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	131 529 400	65 200 000	66 329 400	132 857 086
Mandats spéciaux	56 000 000	-	56 000 000	-
Total du ministère - Charges d'immobilisations	187 529 400	65 200 000	122 329 400	132 857 086
Redressement de consolidation net - collèges	41 878 300	112 059 000	(70 180 700)	99 781 101
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	229 407 700	177 259 000	52 148 700	232 638 187
Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	5 855 379 999	5 225 598 344	629 781 655	4 689 445 874

BUDGET DES DÉPENSES 2007-2008 MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS
PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3001

Fournir l'orientation générale requise pour permettre au ministère de la Formation et des Collèges et Universités d'atteindre ses objectifs, et assurer les services d'administration et de soutien nécessaires à la prestation des programmes de fonctionnement du ministère de la Formation et des Collèges et Universités.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Administration du ministère	14 062 000	10 914 500	3 147 500	10 352 113
	Total, y compris mandats spéciaux	14 062 000	10 914 500	3 147 500	10 352 113
	Moins : Mandats spéciaux	3 200 000	-	3 200 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	10 862 000	10 914 500	(52 500)	10 352 113
	Mandats spéciaux	3 200 000	-	3 200 000	-
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	46 858	37 550	9 308	35 211
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	15 841	12 694	3 147	12 421
	Total - Crédits législatifs	62 699	50 244	12 455	47 632
	Total - Charges de fonctionnement	14 124 699	10 964 744	3 159 955	10 399 745

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
3001-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		1 238 200
	Avantages sociaux		153 600
	Transports et communications		153 800
	Services		12 454 800
	Fournitures et matériel		61 600
	Total - Charges de fonctionnement		14 062 000
<i>Sous-postes :</i>			
<i>Bureau principal</i>			
	Traitements et salaires	1 238 200	
	Avantages sociaux	153 600	
	Transports et communications	153 800	
	Services	1 051 000	
	Fournitures et matériel	61 600	2 658 200
<i>Services financiers et administratifs</i>			
	Services	3 323 900	3 323 900
<i>Ressources humaines</i>			
	Services	1 269 100	1 269 100
<i>Services de communication</i>			
	Services	1 512 600	1 512 600
<i>Services juridiques</i>			
	Services	545 200	545 200
<i>Services de vérification</i>			
	Services	785 900	785 900
<i>Systèmes informatiques</i>			
	Services	3 967 100	3 967 100
	Total - Charges de fonctionnement		14 062 000

BUDGET DES DÉPENSES 2007-2008 MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
 POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
 N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

Crédits législatifs

L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	46 858
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	15 841
Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		14 124 699

PROGRAMME D'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE - CRÉDIT 3002

Le programme fournit des fonds et une orientation en matière de politiques et de programmes aux établissements d'enseignement postsecondaire et aux étudiants de l'Ontario pour atteindre les objectifs socio-économiques du gouvernement, à savoir : offrir une éducation postsecondaire de qualité supérieure, responsable, adaptée aux besoins et accessible.

Les éléments clés du programme consistent, entre autres, à gérer le Régime d'aide financière aux étudiantes et étudiants de l'Ontario, à administrer les paiements de transfert aux collèges et universités, à élaborer des politiques et programmes liés au financement, à la gouvernance et aux programmes des collèges et universités, à régler les collèges et les écoles privées de formation professionnelle conformément aux lois applicables et à administrer les programmes d'attribution de grades universitaires régis par la *Loi de 2000 favorisant le choix et l'excellence au niveau postsecondaire*, ainsi que la Commission d'évaluation de la qualité de l'éducation postsecondaire.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Collèges et universités	4 311 507 000	4 047 230 500	264 276 500	3 780 596 876
2	Soutien aux étudiants	559 478 500	508 192 500	51 286 000	457 902 290
	Total, y compris mandats spéciaux	4 870 985 500	4 555 423 000	315 562 500	4 238 499 166
	Moins : Mandats spéciaux	1 510 000 000	-	1 510 000 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	3 360 985 500	4 555 423 000	(1 194 437 500)	4 238 499 166
	Mandats spéciaux	1 510 000 000	-	1 510 000 000	-
L	Créances irrécouvrables - Prêts aux étudiants - <i>Loi sur l'administration financière</i>	41 540 000	44 320 000	(2 780 000)	50 905 688
	Total - Crédits législatifs	41 540 000	44 320 000	(2 780 000)	50 905 688
	Total - Charges de fonctionnement	4 912 525 500	4 599 743 000	312 782 500	4 289 404 854
ACTIF DE FONCTIONNEMENT					
4	Collèges et Universités	214 248 800	194 379 200	19 869 600	177 216 887
5	Soutien aux étudiants	69 100 000	70 100 000	(1 000 000)	70 683 142
	Total, y compris mandats spéciaux	283 348 800	264 479 200	18 869 600	247 900 029
	Moins : Mandats spéciaux	36 000 000	-	36 000 000	-
	TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT	247 348 800	264 479 200	(17 130 400)	247 900 029
	Mandats spéciaux	36 000 000	-	36 000 000	-
	Total - Actif de fonctionnement	283 348 800	264 479 200	18 869 600	247 900 029

SOMMAIRE - CRÉDIT
(**\$**)

POSTE	POSTE	Prévisions	Prévisions	Différence	Chiffres
N°		2007-2008	2006-2007	entre	réels
				2007-2008	2005-2006
				et	
				2006-2007	
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
3	Soutien à l'éducation postsecondaire	162 529 400	65 200 000	97 329 400	122 815 200
	Total, y compris mandats spéciaux	162 529 400	65 200 000	97 329 400	122 815 200
	Moins : Mandats spéciaux	50 000 000	-	50 000 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES	112 529 400	65 200 000	47 329 400	122 815 200
	D'IMMOBILISATIONS				
	Mandats spéciaux	50 000 000	-	50 000 000	-
	Total - Charges d'immobilisations	162 529 400	65 200 000	97 329 400	122 815 200

PROGRAMME D'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE - CRÉDIT 3002, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
3002-1	Collèges et universités		
	Traitements et salaires		10 217 300
	Avantages sociaux		1 197 300
	Transports et communications		326 500
	Services		3 419 300
	Fournitures et matériel		180 800
	Paiements de transfert		
	Subventions pour les coûts de fonctionnement des collèges	1 159 490 400	
	Subventions pour les coûts de fonctionnement des universités	2 923 531 200	
	Subventions pour le développement des ressources humaines en matière de santé dans les collèges	107 800 000	
	Subventions pour le développement des ressources humaines en matière de santé dans les universités	48 600 000	
	Conseil des ministres de l'Éducation (Canada)	233 600	
	Subventions diverses	20 100	
	Projet de révision du périmètre comptable	1 090 500	
	Renouvellement de l'éducation postsecondaire	55 600 000	4 296 365 800
	Total partiel		4 311 707 000
	Moins : Recouvrements		200 000
	Total - Charges de fonctionnement		4 311 507 000
3002-2	Soutien aux étudiants		
	Traitements et salaires		5 122 100
	Avantages sociaux		782 900
	Transports et communications		1 252 800
	Services		8 198 300
	Fournitures et matériel		2 684 800
	Paiements de transfert		
	Programmes de soutien aux étudiants	490 234 600	
	Bourses d'échange Ontario-Québec	89 000	
	Programmes de langue seconde	1 114 000	
	Fiducie d'aide aux étudiantes et étudiants de l'Ontario	50 000 000	541 437 600
	Total - Charges de fonctionnement		559 478 500

BUDGET DES DÉPENSES 2007-2008 MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS
PROGRAMME D'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE - CRÉDIT 3002, suite
CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
(\$)

**CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°**

CHARGES DE FONCTIONNEMENT
Crédits législatifs

	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables - Prêts aux étudiants - <i>Loi sur l'administration financière</i>		41 540 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'éducation postsecondaire		4 912 525 500

ACTIF DE FONCTIONNEMENT

3002-4	Collèges et Universités		
	Dépôts et charges payées d'avance		
	Subventions pour les collèges	4 561 000	
	Subventions pour les universités	209 687 800	214 248 800
	Total à voter - Actif de fonctionnement		214 248 800
3002-5	Soutien aux étudiants		
	Prêts et investissements		69 100 000
	Total - Actif de fonctionnement		69 100 000
	Total (Actif de fonctionnement) - Programme d'éducation postsecondaire		283 348 800

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

3002-3	Soutien à l'éducation postsecondaire		
	Paiements de transfert		
	Subventions d'immobilisations - collèges	116 333 300	
	Subventions d'immobilisations - universités	46 196 100	162 529 400
	Total - Charges d'immobilisations		162 529 400
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'éducation postsecondaire		162 529 400

PROGRAMME EMPLOI ONTARIO - CRÉDIT 3003

Le Programme Emploi Ontario offre un système intégré d'emploi et de formation qui appuie l'établissement et la préservation de la prospérité et de la compétitivité de l'Ontario. Il propose de la formation professionnelle et d'autres services d'emploi et de planification de carrière pertinents et efficaces, à l'endroit et au moment où ils sont nécessaires. Le programme permet à la population ontarienne d'accéder aux services et au soutien dont elle a besoin pour réussir dans le marché de l'emploi actuel. Emploi Ontario est un guichet unique permettant d'accéder aux programmes et services d'emploi et de formation et qui répond aux besoins des employeurs, des chercheurs d'emploi, des apprentis et des Néo-Canadiens.

Le Programme Emploi Ontario collabore avec des partenaires pour élaborer des normes et inciter les employeurs à soutenir un programme d'apprentissage souple en plein essor; il offre des programmes de littératie et d'amélioration des compétences de base pour faciliter l'entrée sur le marché du travail ou la réinsertion professionnelle; il renforce les services de réadaptation et de réinsertion rapide de l'Ontario; il élargit l'accès à l'information sur les emplois et les tendances en matière de recrutement; il encourage les employeurs à recruter des étudiants pendant l'été; il offre son leadership en matière de politiques, de planification, de recherche et d'évaluation sur les questions liées au marché du travail et à la formation.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
7	Système Emploi Ontario	957 461 600	615 223 600	342 238 000	359 218 155
8	Bureau de gestion de la transition	4 705 800	6 342 000	(1 636 200)	-
	Total, y compris mandats spéciaux	962 167 400	621 565 600	340 601 800	359 218 155
	Moins : Mandats spéciaux	352 400 000	-	352 400 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	609 767 400	621 565 600	(11 798 200)	359 218 155
	Mandats spéciaux	352 400 000	-	352 400 000	-
L	Créances irrécouvrables - Prêts pour l'acquisition d'outils de travail - <i>Loi sur l'administration financière</i>	148 000	148 000	-	148 000
	Total - Crédits législatifs	148 000	148 000	-	148 000
	Total - Charges de fonctionnement	962 315 400	621 713 600	340 601 800	359 366 155
ACTIF DE FONCTIONNEMENT					
9	Système Emploi Ontario	14 425 000	14 425 000	-	12 056 700
	Total, y compris mandats spéciaux	14 425 000	14 425 000	-	12 056 700
	Moins : Mandats spéciaux	7 000 000	-	7 000 000	-
	TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT	7 425 000	14 425 000	(7 000 000)	12 056 700
	Mandats spéciaux	7 000 000	-	7 000 000	-
	Total - Actif de fonctionnement	14 425 000	14 425 000	-	12 056 700

BUDGET DES DÉPENSES 2007-2008 MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS
**SOMMAIRE - CRÉDIT
(\$)**

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
10	Système Emploi Ontario	25 000 000	-	25 000 000	10 041 886
	Total, y compris mandats spéciaux	25 000 000	-	25 000 000	10 041 886
	Moins : Mandats spéciaux	6 000 000	-	6 000 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	19 000 000	-	19 000 000	10 041 886
	Mandats spéciaux	6 000 000	-	6 000 000	-
	Total - Charges d'immobilisations	25 000 000	-	25 000 000	10 041 886

PROGRAMME EMPLOI ONTARIO - CRÉDIT 3003, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

3003-7	Système Emploi Ontario		
	Traitements et salaires		60 029 100
	Avantages sociaux		9 143 900
	Transports et communications		4 509 900
	Services		26 284 600
	Fournitures et matériel		1 276 400
	Paiements de transfert		
	Entente Canada-Ontario sur le développement du marché du travail	528 207 000	
	Marché du travail et formation	328 010 700	856 217 700
	Total - Charges de fonctionnement		957 461 600

Crédits législatifs

	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables - Prêts pour l'acquisition d'outils de travail - <i>Loi sur l'administration financière</i>		148 000
3003-8	Bureau de gestion de la transition		
	Traitements et salaires		2 428 000
	Avantages sociaux		311 900
	Transports et communications		120 000
	Services		1 745 900
	Fournitures et matériel		100 000
	Total - Charges de fonctionnement		4 705 800
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme Emploi Ontario		962 315 400

ACTIF DE FONCTIONNEMENT

3003-9	Système Emploi Ontario		
	Dépôts et charges payées d'avance		
	Marché du travail et formation		10 025 000
	Prêts et investissements		
	Prêts pour l'acquisition d'outils de travail		4 400 000
	Total - Actif de fonctionnement		14 425 000
	Total (Actif de fonctionnement) - Programme Emploi Ontario		14 425 000

BUDGET DES DÉPENSES 2007-2008 MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

PROGRAMME EMPLOI ONTARIO - CRÉDIT 3003, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

**CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°**

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

3003-10	Système Emploi Ontario	
	Paiements de transfert	
	Emploi Ontario	25 000 000
	Total - Charges d'immobilisations	25 000 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme Emploi Ontario	25 000 000

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT

CHARGES D'IMMOBILISATIONS	Prévisions 2006-2007 \$	Chiffres réels 2005-2006 \$
Total - Charges d'immobilisations (données publiées antérieurement*)	40 000 000	132 857 086
Budget supplémentaire des dépenses		
Budget supplémentaire des dépenses 2006-2007	25 200 000	-
Total - Charges d'immobilisations (données ayant subi un retraitement)	65 200 000	132 857 086

*La rubrique Total - Charges d'immobilisations comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges d'immobilisations. Les chiffres réels de 2005-2006 ont été rectifiés en fonction de la ou des nouvelles structures ministérielles en 2006-2007.